# COUNCIL REGULATION (EEC) No 2158/77

## of 30 September 1977

## laying down certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of the USSR

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Council adopted, on 3 November 1976, a set of resolutions concerning certain external and internal aspects of the common fisheries policy;

Whereas by Regulation (EEC) No 194/77 (1) the Council laid down, for the period 1 January to 31 March 1977, certain interim measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of the USSR, which were subsequently extended by Regulations (EEC) No 745/77 (2), (EEC) No 1172/77 (3) and (EEC) No 1413/77 (4);

Whereas Regulation (EEC) No 1413/77 expired on 30 September 1977; whereas, however, account being taken of the quantities of catches the allocation of which has been accepted by the Community within the framework of ICNAF in ICNAF zone 1, it is necessary to authorize vessels flying the flag of the Union of Soviet Socialist Republics to continue to make certain catches in that zone,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. From 1 October until 30 November 1977 vessels flying the flag of the USSR shall be authorized to take only the catches laid down in the Annex within the 200-mile fishing zones of the Member States, situated off the North Sea and Atlantic coasts and covered by Community rules on fisheries.

2. The fishing quotas shall be granted subject to compliance with the conservation measures and supervisory measures and other provisions governing fishing in the zones referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 194/77.

*Article 2*

Fishing within the fishing zones referred to in Article 1 by vessels flying the flag of the USSR shall be subject to the granting of a licence on behalf of the Community by the Commission and to observance of the conditions set out in the licence.

*Article 3*

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information shall be supplied:

(a) name of the vessel;

(b) registration number and external identification letters and numbers;

(c) port of registration;

(d) gross tonnage and overall length;

(e) call sign.

*Article 4*

1. The maximum number of vessels of between 2 000 and 3 950 GRT permitted to fish at the same time is laid down as seven.

2. Should vessels of a tonnage of less than 2 000 GRT be used, the number of licences and the maximum number of vessels permitted to fish at the same time shall be calculated according to the following conversion rates:

— up to 1 000 GRT: 2·5,

— 1 000 to 2 000 GRT: 1·5.

The figure for the number of vessels obtained by the above conversion rates shall, where appropriate, be rounded down to the nearest whole number.

*Article 5*

Each licence shall be valid for one vessel only for a period not extending beyond 30 November 1977 and for the species of fish indicated on the licence within the quantitative and geographical limits referred to in the Annex.

(1) OJ No L 25, 29. 1. 1977, p. 46.
(2) OJ No L 90, 8. 4. 1977, p. 7.
(3) OJ No L 137, 3. 6. 1977, p. 13.
(4) OJ No L 160, 30. 6. 1977, p. 8.

*Article 6*

Member States shall take measures to ensure, as far as possible, the enforcement of Articles 1 to 5 as regards the maritime waters coming under their sovereignty or falling under their jurisdiction, including in particular regular inspection of the vessels of the USSR.

In this connection, Member States and the Commission shall communicate to each other the information required for compliance with this Regulation, with regard in particular to the monitoring of the volume of catches taken by vessels from the USSR.

*Article 7*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

It shall apply until 30 November 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1977.

*For the Council*

*The President*

A. HUMBLET

---

*ANNEX*

**USSR fishing quotas for the period from 1 October to 30 November 1977**

The zones concerned are those defined in the Annex to the Convention establishing the International Commission for the North-West Atlantic Fisheries Commission (ICNAF), in so far as they are situated in the fishing zones of the Member States extending up to 200 nautical miles from coasts bordering on the North Sea and the Atlantic, and covered by Community rules on fisheries.

| Species | Zone | Quantity (tonnes) |
|---|---|---|
| Roundnose grenadier | 1 (ICNAF) | 1 216 |
| Greenland halibut | 1 (ICNAF) | 3 760 |